

## EELSEISVAID ÜRITUSI

### Portlandi rahvatantsijate eelseisvad esinemised

- Laupäeval, 25. märtsil 2006  
CCC Kammerkoor "Unistus" kontsert
- Neljap. 27. aprillil, kell 7:15 p.l. (50 min.)  
Esinemine Holladay Park Plaza
- Pühap. 7. mail, Emadepäeva jumalateenistusel.  
Kandle ansambli esinemine kirikus.
- Esmasp. 29. mail, kell 1:40 - 2:10 p.l.  
Folklife Festival Seattles. Int'l Dance Stage.
- 16.–18. juuni - Midsummer Festival Astorias.
- Laup. 24. juunil Midsummer Festival  
German American Cultural Center, SE 78<sup>th</sup> & Div.

### Kandle ansambli proovid

- Pühap. 9. aprillil & 23. aprillil; kell 7:30 – 8:00 p.l.  
Läti Majas.

### Emadepäeva tähistamine

Emadepäeva tähistamine toimub Portlandis pühapäeval, 7. mail 2006, kell 11:00 e.l. emadepäeva jumalateenistuse ja emade austamisega Läti Kirikus, 5500 S.W. Dosch Rd., Portlandis.

Teenivad abipraost Hendrik Laur ja diakon Kalle Merilo. Oreil Helle Merilo-Baker. Emadele pühendatud jumalateenistust kaunistavad lapsed ja noored mitmesuguste laulu ja muusikaliste ettekannetega, milledele lisanduvad ühislaulud laululehel. Jumalateenistusele järgneb kohvilaud kiriku kõrvalruumis.

Korraldajad loodavad Oregoni eestlaspere rohkearvulist osavõttu sellest emadele pühendatud pidupäevast:

**"Ema süda, armu süda,  
puhtam kallim ilma pääl !  
Ikka tahan kiita teda,  
kuni kõlab minu hääl !**

### Portland Folkdancers upcoming performances

- Saturday, March 25, 2006 CCC Auditorium.  
CCC Chamber Choir "Unistus" Concert.
- Thursday, April 27, 7:15 p.m. (50 min. perform.)  
Performance at Holladay Park Plaza.
- Sunday, May 7 Mother's Day Church Service  
Kannel Ensemble performance.
- Monday, May 29 1:40-2:10 p.m.  
Folklife Festival in Seattle. Int'l Dance Stage.
- June 16 – 18 Midsummer Festival in Astoria.
- Saturday, June 24 Midsummer Festival.  
German American Cultural Center, SE 78<sup>th</sup> & Div.

### Kannel ensemble practices

- Sunday, April 9 & April 23; 7:30 – 8:00 p.m.  
Latvian Center.

### Läti Maja ümbruse puhastamise talgud

toimuvad laupäeval, 13. mail 2006, algusega kell 9:00 hommikul. Sellest on kutsutud ja oodatud ka eestlaste osavõttu, kuna me kasutame Läti Maja soodustatud tingimustega. Loodetakse, et sellele kutsele reageerivad eriti rahvatantsijad (vilistlased, täiskasvanud, teismelised, lapsed) ja laulukoori liikmed. Kaasa tuua aiatöö riistad, töökindad, vihma-riided ja hea töötuju.

Möödunud aastal oli eesti ühiskond esindatud talgutel rõõmustavalt üle veeransaja liikmega. Teatavasti haarab Läti Maja ümbrus mitu aakrit puude ja põõsastega kaetud maa-ala.

On soovitatav mainitud kuupäev juba aegsasti kalendrisse märkida, et see ei ununeks.

Rahvatantsu proovid

9. aprillil 2006	- Läti Majas
16. aprillil	- ei ole proovi
23. aprillil	- Läti Majas
30. aprillil	- Läti Majas
7. mail	- Gethsemane Luth. Church
14. mail	- ei ole proovi
21. mail	- Gethsemane Luth. Church
28. mail	- ei ole proovi
4. juunil	- Läti Majas
11. juunil	- Läti Majas

Folk dance practices

April 9, 2006	- Latvian Center
April 16	- no practice
April 23	- Latvian Center
April 30	- Latvian Center
May 7	- Gethsemane Luth.Church
May 14	- no practice
May 21	- Gethsemane Luth. Church
May 28	- no practice
June 4	- Latvian Center
June 11	- Latvian Center

4:30 - Laste tants ja laulmine.  
 5:00 - "Läki tantsule" tantsijad.  
 5:45 - Kõik täiskasvanud.  
 7:00 - "Süit saarte tantsudest" tantsijad.

4:30 - Children's dance and singing.  
 5:00 - "Läki tantsule" dancers.  
 5:45 - All adults  
 7:00 - "Süit saarte tantsudest" dancers.

**PILDIKROONIKAT TEGEVUSEST**

Portlandi Segakoor kaunistab Eesti Vabariigi 88. aastapäeva jumalateenistust mitme lauluga Zoja Vaga juhatusel.



Eesti Vabariigi 88. aastapäeva tähistamise pidustusel Portlandi rahvatantsijad Liina Teose juhatusel ja muusika saatel meelitasid tantsupõrandale ka pealtvaatajaid eesti rahvatantsude õppimiseks. Seda võimalust nautis arvukas tantsupere.

**Soovime õnne sünnipäevaks !**

**Mais**

**Juunis**

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Piret Tammik       | 5. Evi Sarring            |
| 4. Ilmar Sööt (65)    | 7. Piret Osborne          |
| 7. Linda Aare-Narits  | 8. Heleene Tammekivi (15) |
| 8. Tarmo Pajutee (50) | 10. Ayli Arokäe           |
| 8. Sepp, Ira (90)     | 10. Paul Narits           |
| 10. Leena Kiesel      | 11. Silvia Raudsepp       |
| 12. Erik Maurer       | 11. Adam Paris            |
| 13. Tony Kasperek     | 13. Jean-Claude Paris     |
| 13. Ingmar Saul       | 18. Aino Kõivastik (90)   |
| 13. Ivar Saul         | 19. Eva Ramsvig (55)      |
| 13. Ilme Vaher        | 25. Helle Merilo-Baker    |
| 14. Peet-Mati Sööt    | 28. Kayleigh Berwick      |
| 19. Anna-Liisa Sepp   |                           |
| 19. Alo Vaher         |                           |
| 22. Bob Schumacher    |                           |
| 24. James Workman     |                           |
| 25. Bob Johnston (50) |                           |
| 28. Tiiu Mägi         |                           |
| 29. Aino Walther (80) |                           |
| 31. Kaili Kasperek.   |                           |



**Kodumaa tamm**

*Jäänud on aastate taha  
kodumaa metsad ja mäed.  
Noorusraad tallanud maha  
võõraste vaenlaste väed.*

*Laiali viinud meid rajud  
aegade hukatav neel.*

*Aga ei tormid ei sajud  
ühte meis lämmatand' veel:*

*Kodumaad kanname endas.*

*Kuulge meid ida ja lääs:*

*Eestile kotkas kus lendas*

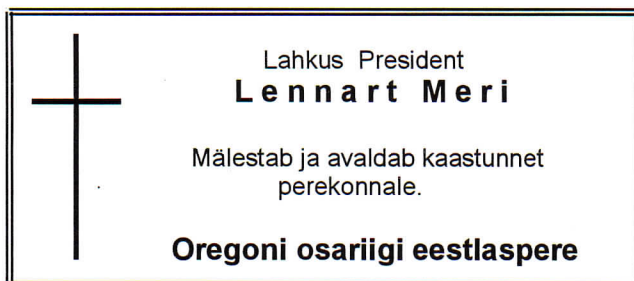
*Tuksub ta südame ääs !*

*Selg tugev ei paendu ei väsi  
sihist ei väärata samm.*

*Vabaks saab Kalevi käsi*

*Sirgub taas kodumaa tamm !*

Leitmar Kesküla.- Portland



**Suri president Lennart Meri**



**29. III 1929 – 14. III 2006**

Eesti Vabariigi President, Riigikogu ja Vabariigi Valitsus teatavad sügava kurbusega, et 14. märtsil 2006 suri Tallinnas Lennart-Georg Meri, Vabariigi President aastatel 1992-2001.

Lennart-Georg Meri sündis 29. märtsil 1929 Tallinnas diplomat Georg Meri vanema pojana. Tema noo rusaeg ja haridustee kujunesid käänuliseks nagu kogu eesti rahva saatus 20. sajandi keskel – esimesele kooliaastatele Berliinis ja Pariisis järgnes karm küüditatute elukool 1941-1945 Venemaal, eeskätt Jaranskis.

Jõudnud pärast sõja lõppu koos perega tagasi Eestisse, lõpetas Lennart Meri Tallinnas keskkooli ja 1953. aastal Tartu Ülikooli *cum laude* ajaloo erialal. Järgnes toimetajatöö Vanemuise teatris ja Eesti Raadios. Oma esimese kutsumuse ja laiema avalikkuse tähelepanu leidis Meri reisiraamatutega, mis kajastasid tema retki Kesk-Aasiasse, Kamtshatkale, Siberi taigasse. Sealsete loodusrahvaste kultuur ning selle dramaatilised kontaktid kekskonda ja inimeste meeli reostava realiteediga jäid Meri huvifääri kogu eluks.

Töötamine Tallinnfilmis ning eeskätt rahvusvahelist tähelepanu pälvinud autori-filmid soome-ugri rahvaste kultuurist andsid Lennart Meri'le võimaluse jõuda oma mõtetega veelgi laiema auditoriumi ette.

Mõjukaimaks tööks kirjamehena kujunesid 1976. aastal trükivalgust näinud "Hõbevalge" ja kaheksa aastat hiljem ilmunud "Hõbevalgem". Nendes teostes ühendas Meri oma oskused ajaloolase, literaadi ja ideoloogina ning sõnastas rahvuslikku identiteeti tugevndavad arusaamad, millele toetus hiljem ka tema poliitiline tegevus.

Laulva revolutsiooni aastatel lülitus Lennart Meri aktiivse kultuuritegelasena poliitilisse tegevusse, andes kaaluka panuse vabanemisperioodi mõttetihe- datesse aruteludesse loomingulistest liitudes ja mujal Oma isa väärilise pojana asus Lennart Meri esimesel võimalusel tegelema Eesti välissuhtluse arendamise- ga – algul Eesti Instituudi asutaja ja juhina, kes rajas meie kaasaegse välisestuse.

1992. aastal töötas ta Eesti suursaadikuna Soomes – rahva hulgas, keda ta alati kõrgelt hindas ja armastas. 6. oktoobril 1992 astus Lennart Meri Vabariigi Presidendi ametisse. Valituna tagasi ka 1996. aasta sügisel, pühendas ta oma üheksa aasta pikkuse tegevuse riigipeana eelkõige Eesti staatuse tugevdamisele rahvusvahelisel areenil.

Eesti rahvas ja riik jäävad Meri presidendiaastaid 1992-2001 mäletama nooruslikult tõtliku ja dünaami- lise tiivasirutajana, mille missioonitundest kantud tööle tugineb järgnev küpsemise ja iseendaks saami- se periood. Karismaatilise isiksuse ja osava kõneme- hena saavutas Lennart Meri maailmas palju tähele- panu ja tunnustust nii iseendale kui oma isamaale. Tema loojanatuur ja keelteoskus aitasid leevendada raudse eesriide taha jäänud rahvaste suhtes levinud stereotüüpe. Ta oli mitme ülikooli audoktor ja paljude riikide teenetemärgi kavaler ning pälvis mitmeid olu- lisi auhindu ja aunimetusi nii kodu- kui välismaal. Ta oli ka paljude tänuväärsete ettevõtmiste patroon ja ellukutsuja. Alates 2001. aastast oli ta Eesti Teadus- te Akadeemia liige.

Lennart Meri mitmekülgne ja laiahaardeline tege- vus jääb eredaks leheküljeks Eesti uuemas ajaloos ning väärib kahtluseta edasist tähelepanu ja lahti- mõtestamist ka rahvusvahelises kontekstis. Meri oli sädelev ja teravmeelne. Ta oli täisvereline euroopla- ne, kes erudiidina tundis põhjalikult ümbritsevat aega ja ruumi ning oskas seetõttu mõjutada oma ajastut. See on vastutustunnet ja vaimusuurust eeldav saa- tusevõimalus, mis saab osaks vaid vähestele.

Vabariigi President, Riigikogu ja Vabariigi Valitsus avaldavad sügavat kaastunnet president Lennart Meri perekonnale ja omastele. Leinas ja tänutundes langetavad pea kogu Eesti rahvas ja riik. Eesti jääb mäletama oma austatud presidenti.

Presidendi kantsleil.

## Pensionäri pajatusi

*Kokkuvõtet meil kõigil huvitav teha  
kuidas elab pensionäri vaim ja keha.  
Jah, kui terve on keha ja terve on vaim  
ei vanaks meid tunnista ükski võim.*

*Meil kalliskive, hõbedat, kulda  
koos nendega läheme lõpuks me mulda  
hõbe on juustes, kullast hammaste rivid  
õige kallid on neeru- ja sapikivid.*

*Raamatuid on palju, sealt ei otsi sa muud  
kui sõnastikke või arveraamatut.  
Kapid ja sahtlid täis kõiksugu prahti  
aga sa ei raatsi neist saada ka lahti.*

*Ega aastate arvule mõelda ei taha  
kõik vanadusmärgid püüad salata maha  
aga hommikul ärgates vahest Sa märkad  
et varvas on krambis või kusagil torkab.*

*Hammast on lahti, silm jookseb vett  
või õlas on valu kui liigutad kätt.  
Põlv astudes ragiseb, oh sa tont,  
kord häda teeb selg, kord puusakont.*

*Kõikjal valutab, üleüldse öelda  
ja mis ei valuta, see siis ka ei tööta  
veel enne kui otsid Sa arstilt abi  
oled kindel, et kallal Sul kuri töbi.*

*Sa kõiksugu pille ja arstimeid neelad  
omal napsid ja veinid kõik ära keelad  
sametisohval istumisest enam ei hooli  
hoopis eelistad kõrget ja kõvemat tooli.*

*Öösel Sa üleval, päeval unine, tukud  
ajaleht lugedes käest maha kukub.  
Sa ei julge õhtuti kohvi juua  
see võib neid unetuid öid Sulle tuua.*

*Tass kukub käest, käekott jääb rongi  
kas see nii hukkamõistev ongi ?  
Päris loomulik, et mõni pisike viga  
meile tuletab meelde auväärset iga.*

*Miski ei edene, kõik läheb vussi  
ime siis küll, et närv läheb krussi.  
Kus rahakott, kus vererõhu pillid  
alati kadunud on võtmed ja pillid.*

*Kõik võtab kolm korda rohkem aega  
löö parem käega, et ei tasu vaeva  
ega teistele kurta, kaevata maksa  
ei keegi Sind nooremaks muuta jaks.*

*Meid põneval ajal on elama pandud  
muret, vaeva ja edugi kogeda antud  
meid alati saatnud on naljameel  
nii eile, kui täna, küllap hommegi veel.*

Pärit Eestist.

**EELK. PORTLANDI KOGUDUSE  
JUMALATEENISTUSED**  
Läti Kirikus, 5500 S.W. Dosch Rd, Portland  
Abipraost H. Laur • Diakon K. Merilo

**Pühapäeval, 2. aprillil 2006, kell 11:00 e.l.**  
**PALMIPUUDEPÜHA JUMALATEENISTUS**  
Lauluraamatud. Pühapäevakool. Kohvilaud.  
Koguduse täiskogu koosolek.

**Reedel, 14. aprillil 2006, kell 4:30 p.l.**  
**SUUR – REEDE JUMALATEENISTUS**  
**ARMULAUAGA**  
Laululehed. Armulaud.

**Pühapäeval, 16. aprillil 2006, kell 11:00 e.l.**  
**ÜLESTÕUSMISPÜHA JUMALATEENISTUS**  
Laululehed. Pühapäevakool.

**Pühapäeval, 7. mail 2006, kell 11:00 e.l.**  
**EMADEPÄEVA JUMALATEENISTUS**  
Emade austamine. Laululehed. Laste / noorte  
ettekanded. Pühapäevakool. Kohvilaud.

**Pühapäeval, 4. juunil 2006, kell 11:00 e.l.**  
**NELIPÜHA JA KÜÜDITAMISE**  
**AASTAPÄEVA JUMALATEENISTUS**  
Laululehed. Armulaud. Pühapäevakool.  
Kohvilaud.

**EELK Portlandi Koguduse**  
**täiskogu koosolek**

EELK Portlandi Koguduse korriline täiskogu koosolek toimus pühapäeval, 2. aprillil 2006 järgnevalt jumalateenistusele Läti Kiriku ruumides.

Pärast koosoleku avamist Koguduse hooldaja õpetaja Hendrik Laur komplimenteeris Kogudust küllaltki aktiivse tegevuse ja elujõulisuse eest ja ütles südamliku avapalvuse. Koguduse esimees, Helmuth Kalmann, andis järgnevalt päevakorra kohaselt ülevaate koguduse möödunud aasta tegevusest. Sellest nähtus kokkuvõttes järgmist 2005 a. tegevuse kohta:

- Emakeelseid jumalateenistusi peeti Portlandis 17 korral, kokku 543 osavõtjaga. Keskmise osavõtt oli 32 täiskasvanut ja 3 last.
- Armulaud oli kaetud 4 korral, kokku 67 osavõtjaga
- Pühapäevakooli õpilased esinesid kahel jumalateenistusel, kuna kohalik segakoor kaunistas E.V.

aastapäeva, sinodi koosoleku ja jõuluõhtu jumalateenistust mitme lauluga Kati Tamm'e ja Zoja Vaga juhatusel.

- Kogudus oli kaastegev koos kohaliku Eesti Seltsiga traditsioonilise suvepäeva läbiviimisel Blue Lake Pargis ja jõulueelse näitemüügi – jõululada ja loterii korraldamisel, millise sissetulek aitas tasakaalustada Koguduse majanduslikku olukorda. Siin kuulub eriline tänu Koguduse naistoimkonnale ja tublidele meessoost abilistele.

- Meie rahvuspere suurenes teadaolevalt viie isiku võrra: Tarvi Tasane, Kayleigh Berwick, Karl Niggol, Peter Mohlman, Hans Vakkur.

- Meie rahvuspere vähenes möödunud aastal surma tõttu 4 liikme võrra. Meie keskelt lahkusid: Leonilla Narits 6. veebr. 84 a. vanuses; Hilja Kiesel 12. juulil 87 a. vanuses; Vilma Leeto 6. sept. 79 a. vanuses ja õpet. em. Leo Leiv 30. sept. 79 a. vanuses.

- Koguduse hooldajaks õpetajaks oli abipraost Hendrik Laur, keda abistas diakon Kalle Merilo ja Koguduse juhatuse liikmed.

- Organistina tegutses Helle Merilo-Baker ja Ian Maurer.

- Koguduse naistoimkonna esinaisena tegutses Meralda Talviste, kuna kirikuvanema ülesandeid täitis Aino Walther.

- Koguduse juhatuse koosseisu kuuluvad: Helmuth Kalmann – esimees; Voldemar Raudsepp – abiesimees; Kalle Merilo – abiesimees; aara Kubbo – kirja-toimetaja; Leitmar Kesküla – laekur; From Orav – abi-laekur.

- Revisjoni komisjoni kuuluvad: Helle Merilo-Baker, Silvi Kalmann ja Silvia Raudsepp.

- Täiskogu kinnitab Koguduse 2005 a. majanduse aruande tasakaalus \$ 11,182.61. Aruanne näitab \$ 1,140.61 suurust ülejääki.

- Täiskogu kinnitab juhatuse poolt koostatud 2006 a. eelarve tasakaalus \$ 9,955.00, näidates \$ 355.00 suurust puudujääki.

- Valimiste osas teeb esimees ettepaneku nii nõukogu liikmete, naistoimkonna esinaise ja kirikuvanema tagasi valimiseks järgmiseks kaheks aastaks. Vajalik nõusolek on mainitud isikutelt olemas. Täiskogu kinnitab ühehäälselt mainitud tagasi valimise.

**Koguduse õpetaja:** Hendrik Laur Tel.: 360-352-2371  
**Kog. abiõpetaja:** Kalle Merilo Tel.: 503-697-1936  
**Kog. laekur:** Leitmar Kesküla Tel.: 503-654-9920  
**Kog. esimees:** Helmuth Kalmann Tel.: 503-244-9083

### Eesti Vabariigi 88. aastapäeva tähistamine Portlandis

Portlandi eestlaspere tähistas Eesti Vabariigi 88. aastapäeva laupäeval, 25. veebruaril 2006 a. igati väärikalt sellekohase piduliku jumalateenistuse ja muusikalise aktusega Läti Majas.

Jumalateenistusel teenis abipraost Hendrik Laur ja diakon Kalle Merilo, organistina teenis Helle Merilo Baker. Teenistust kaunistas kahe koorilauluga kohalik segakoor Zoja Vaga juhatusel. Jumalateenistuse kava haaras pooltosinat ühislaulu, lõppedes meie hümni viimase salmi laulmisega.

Ka seekord oli aastapäeva aktuseks Läti Maja avar saal täidetud eestlaste kõrval ka ameeriklasist laulusõpradega. Nimelt võttis meie riiklikust sünnipäevast osa teiste muulasist sõprade kõrval ka juba pikemat aega sõpruskoorina tuntud Portlandi naaberlinna, **Clackamas Community College Kammerkoor & "Unistus" segakoor** üle 40 liikmelises koosseisus Lonnie Cline'i juhatusel. Seetõttu oli ka aktuse kavaleht valmistatud kahekeelsena.

Aastapäeva pidustuste kava algas lippude sissetoomise, Ameerika hümni laulmise ja avasõnaga PES esimehelt Paul Narits'alt. Järgnes kandlemängijate duett Helve ja Asta Kalmanni esitlusel, lastekoori ettekanne kahe lauluga Helve Kalmanni juhatusel ja laste rahvatantsu esitlus Janne Seppa juhatusel. Kõik ettekanded said teenitult pealtvaatajaskonnana tugeva aplausi osaliseks.



Aktuse kõneleja Hendrik Voll  
Eesti lipusse mähituna

Järgnevalt PES segakoor, CCC Kammerkoor & vilistlaskoor "Unistus" esitasid ühiskoorina "Su põhjamaa päikese kullast", "Sääl kord kasvab kaunis kodu", "Laul Põhjamaast" ja "Sind surmani" Lonnie Cline'i juhatusel. CCC Kammerkoor & "Unistus" täiendasid repertuaari nelja lisalaulu esitamisega.

Langenute mälestamine toimus küünalde süütamise, lippude langetamise ja palvusega Mati Söödi poolt. Aktuse kõnelejaks oli akadeemik Hendrik Voll Seattlest. Aktuse kavaline osa lõppes rahvatantsijate esinemisega Liina Teose muusika saatel ja juhatusel. Rahvatantsijad tõmbasid oskuslikult mitmele tantsule kaasa ka pealtvaatajad.

Lõppsõnas PES esimees Paul Narits avaldas tänu nii osavõtjatele kui ka tegelastele. Toimus ka lilled üleandmine tegevusalade juhtidele ja tublidele kaastöölistele. Aktus lõppes Eesti hümni laulmise ja lippude väljaviimisega. Hiljem jätkus koosviibimine paljude külalistega ühises söögilauas, kus noored perenaised olid valmistanud maitsva õhtusöögi.

### Maestro Veljo Tormise külaskäik pani kõlama eesti laulu

Kohaliku ameerika rahvaülikooli "*Clackamas Community College*" kammerkoor ja vilistlaste poolt loodud "*Unistus*" nimeline laulukoor austasid helilooja Veljo Tormise külaskäiku Portlandi eestikeelse erikontserdiga, tähistades ühtlasi nende sõprussideme loomise 10-ndat aastapäeva. Mainitud kontserdi kava sisaldas suure osa Veljo Tormise helitöid.

13. märtsil k.a. eesti koorimuusikale pühendatud erikontsert meelitas Portlandi naaberlinna, Milwaukie Luteriusu Kirikusse arvuka hulga muusikasõpra. Selle eesti muusika / koorilaulu ülistava tutvustamise ettevõttel oli peaosas CCC Muusika Osakonna juhatajal ja koorijuhil Lonnie Cline'il. Viimane tutvustas kontserdi avamisel audientsile ka auväärset külalist ja kauaaegset sõpra Veljo Tormist Eestist, kellele anti laulukoori poolt kingituseks värviküllane pulli kujutava looma pea kuju. Viiekümne liikmelise ühendkooriga liitusid koorijuhil soovil ka mitmed kohalolevad eestlasest koorilauljad.

Kontserdi kava haaras alguosas kuus laulu Veljo Tormise loomingust: "Laulusild" (Bridge of Song); "Meil aiaäärne tänavas" (Our Childhood Village Lane); "Kord mõtetes istus" (Once Sitting Deep in Thought); "Kodukeel" (Native Tongue) – solist Rosalie Muggli; "Marika laul" – Joel Shempert; "Kuu valgus metsas" (Moonlight in a Forest) – Ostin Drais;